



STATE OF ILLINOIS

SECRETARY OF STATE

COUNTRY OF DESTINATION: COLOMBIA

APOSTILLE

Convention de La Haye du 5 Octobre 1961

1. Country: United States of America

This public document

2. has been signed by AMY C MC LEAN

3. acting in the capacity of NOTARY PUBLIC, LAKE COUNTY

4. bears the seal/stamp of STATE OF ILLINOIS

Certified

5. Chicago, Illinois

6. SEPTEMBER 24, 2012

7. by the Secretary of State, State of Illinois

8. No. C12MF18597

9. Seal/Stamp:

10. Signature:



JESSE WHITE
SECRETARY OF STATE
STATE OF ILLINOIS



This Apostille only certifies the signature and the seal or stamp it bears. It does not certify content of the document for which it was issued.

THIS APOSTILLE IS NOT VALID WITHIN THE UNITED STATES OF AMERICA.

♻ Printed on recycled paper. Printed by authority of the State of Illinois. April 2012 — 110M — I 168.3

PODER PARA ASUNTOS DE PROPIEDAD INDUSTRIAL

El suscrito, SUSAN E. BENNETT, actuando en representación legal de Culligan International Company, una sociedad organizada y existente de conformidad con las leyes de Estados Unidos de América, con domicilio en 9399 W. Higgins Rd., Suite 1100 Rosemont, IL 60018, USA, debidamente facultado, nombra por el presente a ALICIA LLOREDA y/o GUSTAVO TAMAYO y/o IGNACIO SANTAMARIA y/o TATIANA CARRILLO, debidamente identificados con la T.P. No. 53215, 37172, 52490, 79179 respectivamente, con oficinas en la Calle 72 No. 5-83, piso 6o., Bogotá, Colombia, nuestros representantes legales y verdaderos, con facultades para recibir notificaciones y nombrar apoderados judiciales o extrajudiciales, con el fin de dar cumplimiento a las normas legales colombianas pertinentes.

Los doctores ALICIA LLOREDA y/o GUSTAVO TAMAYO y/o IGNACIO SANTAMARIA y/o TATIANA CARRILLO, o los apoderados que cualquiera de ellos designe, quedan especialmente facultados para representarnos ante las autoridades colombianas administrativas, en todos los trámites relativos a la propiedad industrial, a cuyo efecto les facultamos para dar ante dichas autoridades todos los pasos necesarios al objeto indicado, presentar solicitudes, declaraciones, peticiones, recursos de ley, desistimientos, formular descripciones, enmiendas, limitar el alcance de las solicitudes y los registros, presentar oposiciones y apelaciones, instaurar cancelaciones, renunciar total o parcialmente a los registros, pagar las tasas oficiales y efectuar todo otro pago determinado por la ley, conciliar, transar, desistir, someter a árbitros, sustituir, llenar cualesquiera otros requisitos y tomar, en fin, todas las medidas que creyeren conducentes al resguardo de nuestros intereses.

Asimismo, facultamos a los doctores ALICIA LLOREDA y/o GUSTAVO TAMAYO y/o IGNACIO SANTAMARIA y/o TATIANA CARRILLO para solicitar en la Oficina de Propiedad Industrial la protocolización de este documento y de cualquier poder que cualquiera de ellos otorgue a nombre nuestro.

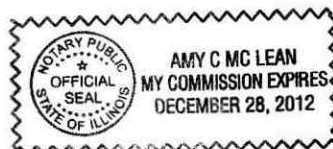
Dado y firmado el día September 20 de (2012)

State of Illinois)
County of Cook)

Susan E. Bennett
Name/Nombre: SUSAN E. BENNETT
Title/Cargo: SR. VICE PRESIDENT

Subscribed and sworn to
before me this 20th day of
September, 2012.

Amy C. McLean
Lake County, IL
notary





TRADUCCIÓN OFICIAL No. 00113/12 de un documento escrito en inglés, el cual para su identificación se sella con el sello del Traductor. Esta es una Traducción Oficial efectuada el día 1 de noviembre de 2012 por el Sr. Gabriel Ricaurte Echeverri, C.C. 25.965 de Bogotá, Traductor Oficial según Resolución No. 3987 de agosto 17 de 1981 expedida por el Ministerio de Justicia.

**ESTADO DE ILLINOIS
SECRETARÍA DE ESTADO**

PAÍS DE DESTINO: COLOMBIA

APOSTILLA

(Convención de la Haya del 5 de octubre de 1961)

1. País: Estados Unidos de América
2. Este documento público ha sido firmado por **AMY C MC LEAN**
3. Actuando en su condición de **NOTARIO PÚBLICO, CONDADO DE LAKE**
4. Lleva el sello/estampilla del **ESTADO DE ILLINOIS**

Certificado

5. Chicago, Illinois
6. 24 de septiembre de 2012
7. Por el Secretario de Estado, Estado de Illinois
8. No. C12MF18597

9. Sello/Estampilla:	10. Firma
Sello en alto relieve estampado sobre papel metalizado del estado de Illinois 26 de agosto de 1818.	(Fdo.) JESSE WHITE SECRETARIO DE ESTADO ESTADO DE ILLINOIS

Esta Apostilla solamente certifica la firma y el sello estampilla que ésta lleva.
Esta no certifica el contenido del documento para el cual fue expedida.

ESTA APOSTILLA NO ES VÁLIDA DENTRO DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA.

Impreso en papel reciclado, Impreso por autoridad del Estado de Illinois,
Diciembre-2010m 1-168.3

===

Nota de autenticación notarial en letra manuscrita que aparece al final de un documento de poder en idioma español otorgado el 20 de septiembre de 2012 por SUSANE BENNETT Vicepresidente Sr de la sociedad Culligan International Company

Estado de Illinois
Condado de Cook

Subscrito y dado bajo juramento ante mí a los 20 días de septiembre de 2012

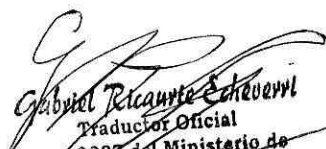
Firma ilegible
AMY C MC LEAN
Condado de Lake, IL, Notario

Sello Notarial de Caucho:

NOTARIO PÚBLICO-SELLO OFICIAL-ESTADO DE ILLINOIS
AMY C MC LEAN
MI COMISIÓN EXPIRA 28 DE DICIEMBRE DE 2012-11-02

===

Es traducción fiel y completa de un documento escrito en inglés del cual queda copia en esta oficina y a la cual me remito para su confrontación.


Gabriel Ricarte Echeverri
Traductor Oficial
Res. 3987 del Ministerio de
Justicia de Agosto 17 de 1981